

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 354816 (4) Shipping date 08/09/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of M8212			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004477401		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2130900	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		(24) Net	
Lorry						22538SK		1,707.87		1,514.37	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									14248		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
										Quantity (is) + / - Notes	
		2516129881		2516129881 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129881 "-" Lot: A-103714 10		858		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2		Pcs			
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		2		Pcs			
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		28		Pcs			
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid							
		20-00747 / Index "-"		A KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 10/9/20 Firma:							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013246 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.09.2020					
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 354815 - 354816					
6 Zeichen und Nummern - 7 Anzahl der Packstücke 15 8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE 9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht					
10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 13791,00 13791,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza am 08.09.2020	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICQ: 30328200466734		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICQ: 30328200466734		24 Gut empfangen 10 SEP 2020 Ricevuto e verificato Verifica su quantità e qualità	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
28 Benutzte Genehmigung Nr.		29 National		30 Bilateral	
31 EU		32 CEMT			